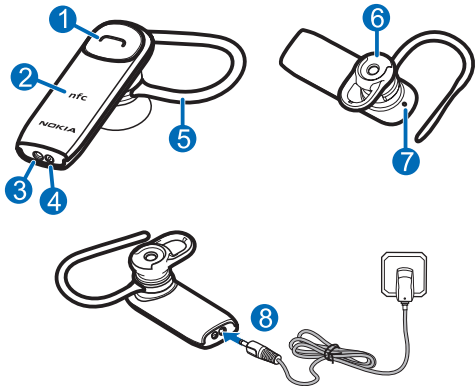
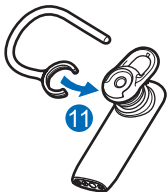
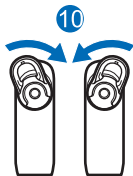
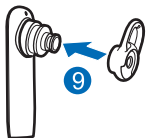


سماعة الرأس BH-219 بتقنية Nokia من Bluetooth



الإصدار 2.0



14



Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

إلى الحد الأقصى الذي تسمح به القوانين المعمول بها، لا تعد Nokia بأي حال من الأحوال أو أي من مرخصيها مسؤولة عن أي فقدان للبيانات أو الدخّل أو أي أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو غير مباشرة مهما كان سبب تلك الأضرار أو الخسارة.

يتم تقديم محتويات هذه الوثيقة "بحالتها الراهنة". وبإستثناء ما يقتضيه القانون الساري المفعول، فإنه لن تقدّم ضمانات من أي نوع، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للرواج والصلاحية لغرض معين، فيما يتعلق بدقة أو موثوقية أو محتويات هذه الوثيقة. تحتفظ Nokia بالحق في مراجعة هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت دون إشعار سابق.

إن توفر المنتجات يختلف باختلاف المنطقة. يُرجى مراجعة وكيل Nokia للحصول على التفاصيل. قد يحتوي هذا الجهاز على سلع أو تقنيات أو برامج تخضع لقوانين وتنظيمات التصدير من الولايات المتحدة أو البلدان الأخرى. يمنع إجراء أي تحويل يتعارض مع القانون.

إعلان المطابقة

بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة

NOKIA CORPORATION أن المنتج BH-219

متوافق مع متطلبات توجيه المجلس الأوروبي

1999/5/EC الأساسية وشروطه الأخرى المتعلقة

بالمنتج. يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة

على الموقع [http://www.nokia.com/phones/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/)

[declaration_of_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/)

CE 2150

© 2010 Nokia. جميع الحقوق محفوظة.

Nokia و Nokia Connecting People وشعار

Nokia Original Accessories هي علامات

تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Nokia.

Nokia tune علامة صوتية خاصة بشركة

Nokia. كما أن أسماء المنتجات والشركات الأخرى

الوارد ذكرها في هذا الدليل قد تكون علامات تجارية

أو أسماء تجارية للشركات المالكة لها.

يحظر إعادة نسخ أو نقل أو توزيع أو تخزين جزء من

أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون

إذن خطي مسبق من Nokia. تنتهج Nokia سياسة

تطوير مستمرة. وتحتفظ Nokia بالحق في إجراء

تغييرات وإدخال تحسينات على أي من منتجاتها المبيّنة

في هذه الوثيقة دون إشعار سابق.

بعضهما البعض. قد تكون الاتصالات عرضة للتشويش بسبب العوائق كالجدران أو الأجهزة الإلكترونية الأخرى.

تتوافق سماعة الرأس مع مواصفات Bluetooth 2.1 + EDR التي تدعم الوضعين التاليين: Headset Profile 1.1 و Hands-Free Profile 1.5. للتأكد من توافق جهازك مع الأجهزة الأخرى يرجى مراجعة الشركات المنتجة لهذه الأجهزة.

باستخدام سماعة الرأس BH-219 بتقنية Bluetooth من Nokia، يمكنك إجراء المكالمات والرد عليها في وضع التحدث الحر من خلال جهاز الهاتف المحمول المتوافق.

اقرأ دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام سماعة الرأس. أيضاً، قم بقراءة دليل المستخدم الخاص بهذا الجهاز الذي تقوم بتوصيله بسماعة الرأس.

كما أن سطح المنتج خالٍ من النيكل.

قد يحتوي المنتج على أجزاء صغيرة. لذا احفظها بعيداً عن متناول الأطفال.

تقنية Bluetooth اللاسلكية

تتيح تقنية Bluetooth اللاسلكية إمكانية توصيل أجهزة اتصال متوافقة دون استخدام أية كبلات. ولا يتطلب الأمر محاذاة سماعة الرأس والجهاز الآخر ولكن يجب أن يكون الجهازان على بعد لا يزيد عن ١٠ أمتار (٣٣ قدماً) من

٢. قم بتوصيل كبل جهاز الشحن بمنفذ توصيل جهاز الشحن (8). يتم عرض المؤشر الضوئي الأحمر أثناء الشحن.

قد يستغرق شحن البطارية بالكامل مدة تصل إلى ساعتين.

٣. بعد اكتمال شحن البطارية، يتم عرض المؤشر الضوئي الأخضر. قم بفصل الشاحن عن سماعة الرأس، ثم افصله عن مقبس الحائط.

عند فصل جهاز الشحن، أمسك بالقابس - وليس السلك - واسحبه.

توجد بالبطارية كاملة الشحن طاقة تكفي للتشغيل حتى ٥ ساعات في زمن التحدث أو حتى ١٠٠ ساعة في زمن الاستعداد.

لفحص شحن البطارية في حالة عدم توصيل سماعة الرأس بالشاحن، اضغط على المفتاح متعدد الوظائف أثناء توصيل سماعة الرأس بجهاز هاتف محمول. إذا كان المؤشر الضوئي باللون الأخضر، فهذا يعني أن مستوى الشحن كافٍ.

تحتوي سماعة الرأس على الأجزاء التالية والموضحة في صفحة العنوان:
المفتاح متعدد الوظائف (1)، ومنطقة اتصالات المجال القريب (NFC) (2)، ومنفذ توصيل جهاز الشحن (3)، ومكبر الصوت (4)، وحلقة الأذن (5)، وسماعة الأذن (6)، والمؤشر الضوئي (7).

قبل إمكانية بدء استخدام سماعة الرأس، يجب أن تقوم بشحن البطارية وإقران سماعة الرأس بجهاز متوافق.

بعض أجزاء الهاتف ممغنطة. قد يجذب الهاتف المعادن. لا تضع بطاقات الائتمان أو وسائل التخزين الممغنطة الأخرى قرب الهاتف لأن المعلومات المخزنة عليها قد تُمحى.

شحن البطارية

قبل شحن البطارية، برجاء قراءة قسم "معلومات البطارية وجهاز الشحن" بعناية.

١. صل جهاز الشحن بمقبس الحائط.

إذا لم تقترن سماعة الرأس بجهاز، تدخل ألياً في وضع الاقتران.

إيقاف تشغيل سماعة الرأس

لإيقاف تشغيل سماعة الرأس، اضغط مع الاستمرار على المفتاح متعدد الوظائف لمدة ٥ ثوانٍ تقريباً.

تصدر سماعة الرأس تنبيهاً، ويتم عرض المؤشر الضوئي الأحمر لفترة وجيزة.

إذا لم يتم توصيل سماعة الرأس بأحد الأجهزة خلال ٣٠ دقيقة، فستتوقف عن التشغيل تلقائياً.

إقران سماعة الرأس وتوصيلها

قبل استخدام سماعة الرأس، يجب إقرانها وتوصيلها بجهاز متوافق.

ويمكن إقران سماعة الرأس مع عدد يصل إلى ثمانية أجهزة، ولكن يمكنك توصيلها إلى جهازين فقط كحد أقصى في المرة الواحدة.

لإقران سماعة الرأس وتوصيلها بجهازك إذا كان جهازك يدعم ميزة NFC، تأكد من إيقاف تشغيل سماعة الرأس وتنشيط ميزة NFC في الجهاز، ثم قم بملامسة منطقة NFC الخاصة بالجهاز لمنطقة NFC الخاصة بسماعة الرأس.

وإذا كان المؤشر الضوئي باللون الأصفر، فهذا يعني أنك قد تحتاج إلى إعادة شحن البطارية قريباً. وإذا كان المؤشر الضوئي باللون الأحمر، فأعد شحن البطارية.

وعند انخفاض مستوى شحن البطارية، تصدر سماعة الرأس تنبيهاً كل ٥ دقائق ويومض المؤشر الضوئي الأحمر.

تشغيل سماعة الرأس

للتشغيل، اضغط على المفتاح متعدد الوظائف. إذا كان جهازك يدعم ميزة اتصالات المجال القريب (NFC)، فتأكد من تنشيط الميزة في الجهاز، وقم بملامسة منطقة NFC الخاصة بالجهاز لمنطقة NFC الخاصة بسماعة الرأس. وللحصول على تفاصيل حول NFC، انظر دليل المستخدم الخاص بجهازك.

تُصدر سماعة الرأس صوت صفير، ويومض المؤشر الضوئي الأخضر أثناء محاولة سماعة الرأس الاتصال بأخر جهاز/جهازين اتصلت به/بهما.

عند توصيل سماعة الرأس بجهاز واحد على الأقل وبعد أن تكون جاهزة للاستخدام، يومض المؤشر الضوئي الأزرق ببطء.

٥. وإذا كان ضروريًا، فأدخل رمز المرور **0000** لإقران سماعة الرأس وتوصيلها بالجهاز.
- في بعض الأجهزة، قد يكون من الضروري إجراء الاتصال بشكل منفصل بعد الاقتران.
- عند توصيل سماعة الرأس بجهاز واحد على الأقل وبعد أن تكون جاهزة للاستخدام، يومض المؤشر الضوئي الأزرق ببطء.
- لتوصيل آخر جهاز تم استخدامه يدويًا، اضغط مع الاستمرار على المفتاح متعدد الوظائف لمدة ثائنتين تقريبًا (عند عدم توصيل أية أجهزة أخرى)، أو قم بإجراء التوصيل من قائمة Bluetooth الخاصة بالجهاز.
- ولتوصيل جهازك يدويًا أو فصله إذا كان يدعم ميزة NFC، قم بلامسة منطقة NFC الخاصة بالجهاز لمنطقة NFC الخاصة بسماعة الرأس.
- يمكنك ضبط الجهاز بحيث تتصل سماعة الرأس به تلقائيًا. ولتنشيط هذه الخاصية في أحد أجهزة Nokia، قم بتعديل إعدادات الجهاز المقترن في قائمة Bluetooth.
١. تأكد من تشغيل جهاز الهاتف المحمول وإيقاف تشغيل سماعة الرأس.
٢. وإذا لم يكن قد تم إقران سماعة الرأس بجهاز من قبل، فقم بتشغيل سماعة الرأس. تدخل سماعة الرأس وضع الإقران، ويبدأ وميض المؤشر الضوئي الأزرق بسرعة.
- أما إذا كان قد تم إقران سماعة الرأس بجهاز من قبل، فتأكد من إيقاف تشغيل سماعة الرأس، واضغط مع الاستمرار على المفتاح متعدد الوظائف لمدة ٥ ثوانٍ تقريبًا، حتى يبدأ وميض المؤشر الضوئي الأزرق بسرعة.
٣. خلال ٣ دقائق تقريبًا، قم بتنشيط Bluetooth في الجهاز، ثم قم بضبطها على البحث عن أجهزة Bluetooth للحصول على تفاصيل، انظر دليل المستخدم الخاص بجهاز الهاتف المحمول.
٤. اختر سماعة الرأس من قائمة الأجهزة التي تم العثور عليها.

الاستخدام الأساسي

تغيير وسادة الأذن

ولوضع سماعة الرأس على الأذن، أزرح حلقة الأذن خلف أذنك (12)، وادفع سماعة الأذن برفق داخل الأذن. ثم قم بتوجيه سماعة الرأس باتجاه الفم (13).

قد تتوفر سماعة الرأس بأحجام مختلفة من وسائد الأذن. اختر وسادة الأذن الأكثر ملائمة والأكثر راحة لأذنيك.

ضبط مستوى الصوت

تقوم سماعة الرأس آلياً بضبط مستوى الصوت وفقاً للضوضاء المحيطة. لضبط مستوى الصوت يدوياً، استخدم مفتاحي التحكم في مستوى الصوت الخاصة بالجهاز المتصل. يتم حفظ مستوى الصوت المحدد للجهاز المتصل حالياً بسماعة الرأس.

لتغيير سداة الأذن، اسحب سداة الأذن الحالية من سماعة الأذن، ثم ادفع السداة الجديدة في مكانها (9).

وضع سماعة الرأس على الأذن

لاستخدام سماعة الرأس مع حلقة الأذن، قم بتوصيل حلقة الأذن بالسماعة (11). وللفصل حلقة الأذن، اسحبها برفق من سماعة الرأس.

ويمكنك إدارة وسادة الأذن للمحافظة على سماعة الرأس في الأذن بشكل آمن (10).

فعلى سبيل المثال، إذا كنت تستخدم سماعة

الرأس في الأذن اليمنى، فقد تحتاج إلى إدارة وسادة الأذن إلى اليمين لتوفير أفضل ملائمة. وإذا كنت ترتدي قرطاً، فتأكد من عدم التصاقه بوسادة الأذن بدون قصد.

المكالمات

لإجراء مكالمة، استخدم الجهاز المحمول بالطريقة العادية عندما تكون سماعة الرأس متصلة به. لإعادة الاتصال بأخر رقم تم الاتصال به (إذا كان الجهاز المحمول الخاص بك يدعم هذه الخاصية مع سماعة الرأس)، اضغط على المفتاح متعدد الوظائف مرتين، عند عدم وجود مكالمة جارية.

لتوصيل سماعة الرأس مع الجهازين، قم بإيقاف تشغيل سماعة الرأس وأعد تشغيلها مرة أخرى.

التعامل مع المكالمات

إذا كان بإمكان سماعة الرأس الاتصال بجهازين في الوقت نفسه وقمت باستخدام خاصية إعادة الاتصال أو الاتصال الصوتي، يتم إجراء المكالمات من الجهاز المستخدم آخر مرة في إجراء مكالمات عند اتصال سماعة الرأس به.

للرد على مكالمات على أحد الجهازين المتصلين وإنهاء مكالمات على الجهاز الآخر، اضغط على المفتاح متعدد الوظائف.

للرد على مكالمات على أحد الجهازين المتصلين وتعليق المكالمات النشطة على الجهاز الآخر، اضغط مع الاستمرار على المفتاح متعدد الوظائف لمدة ثانيتين تقريبًا.

لإنهاء المكالمات النشطة على أحد الجهازين المتصلين وتنشيط المكالمات المعلقة على الجهاز الآخر، اضغط على المفتاح متعدد الوظائف.

لتنشيط الاتصال الصوتي (إذا كان الهاتف المحمول الخاص بك يدعم هذه الخاصية مع سماعة الرأس)، اضغط مع الاستمرار على المفتاح متعدد الوظائف لمدة ثانيتين تقريبًا، عند عدم وجود مكالمات جارية. تابع الاتصال وفقًا لما يوضحه دليل مستخدم الجهاز المحمول.

للرد على مكالمات أو إنهائها، اضغط على المفتاح متعدد الوظائف (14). لرفض مكالمات، اضغط على المفتاح متعدد الوظائف مرتين. لتبديل مكالمات بين سماعة الرأس وجهاز متوافق متصل، اضغط مع الاستمرار على المفتاح متعدد الوظائف لمدة ثانيتين تقريبًا.

التوصيل بجهازين

يمكن توصيل سماعة الرأس بجهازين في وقت واحد.

الإقران بجهازين والاتصال بها

لإقران سماعة الرأس بجهازين، قم بتنشيط سماعة الرأس، وقم بتنشيط وضع الإقران، ثم قم بإقران السماعة مع الجهاز الأول. قم بإيقاف تشغيل سماعة الرأس، وقم بتنشيط وضع الإقران، ثم قم بإقران السماعة مع الجهاز الثاني.

سماعة الرأس صوت صغير مرتين، ويضيء المؤشران الضوئيان الأحمر والأخضر بالتبادل، وتدخل سماعة الرأس في وضع الإقْران.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

في حالة تعذر توصيل سماعة الرأس بالجهاز المتوافق الخاص بك، تأكد من أن سماعة الرأس مشحونة وقيد التشغيل ومقترنة بالجهاز.

للتبديل بين المكالمات النشطة على أحد الجهازين والمكالمات المعلقة على الجهاز الآخر، اضغط مع الاستمرار على المفتاح متعدد الوظائف لمدة ثانيتين تقريبًا.

مسح الإقْران

لمسح الإقْران من سماعة الرأس، قم بإيقاف سماعة الرأس، ثم اضغط مع الاستمرار على المفتاح متعدد الوظائف لمدة ٨ ثوانٍ. تصدر

معلومات البطارية وجهاز الشحن

يُعد زمن التحدث وزمن الاستعداد بالهاتف زمنًا تقديريًا فقط. تتأثر الأوقات الحقيقية - على سبيل المثال - بضبط الهاتف والخصائص المستخدمة وحالة البطارية ودرجة الحرارة.

في حالة عدم استخدام البطارية لفترة طويلة، قد يكون من الضروري توصيل الشاحن ثم فصله ثم إعادة توصيله مرة أخرى لبدء شحن البطارية.

عندما تكون البطارية فارغة تمامًا، قد يستغرق الأمر عدة دقائق قبل ظهور مؤشر الشحن على الشاشة.

هذا الجهاز مزود ببطارية داخلية غير قابل للفتح وقابلة لإعادة الشحن. لا تحاول إخراج البطارية من الجهاز؛ حيث إن ذلك قد يؤدي إلى تلف الجهاز. هذا الجهاز مخصص للاستخدام عند إمداده بالبطاقة من أجهزة الشحن التالية: AC-3 و AC-4 و AC-5 و AC-8 و DC-4 و DC-9. قد يختلف رقم طراز جهاز الشحن الخاص بالجهاز تبعًا لنوع القابس. يتم تحديد بدائل القابس بواسطة أي مما يلي: E، أو X، أو AR، أو U، أو A، أو C، أو K، أو B. يمكن شحن البطارية وتفرغها مئات المرات، ولكنها ستستهلك في نهاية الأمر.

لا تتخلص من البطاريات بإلقائها في النار؛ حيث إنها قد تنفجر. قم بالتخلص من البطاريات وفقاً للقواعد المحلية. قم بإعادة تدوير البطاريات متى أمكن. لا تتخلص من البطاريات كنفايات منزلية. استخدم جهاز الشحن للغرض المقصود فقط. فقد يؤدي الاستعمال الخاطئ أو استخدام نوع أجهزة شحن غير معتمدة إلى حدوث حريق أو انفجار أو مخاطر أخرى، وقد يبطل أية موافقة أو ضمان. إذا كان لديك اعتقاد أن جهاز الشحن قد تلف، فقم باصطحابه إلى أحد مراكز الخدمة لفحصه قبل مواصلة استعماله. لا تستعمل أبداً أي جهاز شحن تالف. استخدم أجهزة الشحن داخلياً فقط.

حينما لا يكون جهاز الشحن قيد الاستخدام، افصله عن التيار الكهربائي وعن الجهاز. لا تترك البطارية المشحونة بالكامل متصلة بالشاحن؛ حيث إن الشحن الزائد قد يقصر من عمر البطارية. إذا تركت بطارية كاملة الشحن دون استخدامها، فستفقد شحنها تلقائياً بمرور الوقت.

قم دائماً بحفظ البطارية عند درجة حرارة بين ١٥ درجة مئوية و ٢٥ درجة مئوية (٥٩ درجة فهرنهايت و ٧٧ درجة فهرنهايت). تقلل درجات الحرارة المرتفعة من قدرة البطارية وعمرها. قد لا يعمل الجهاز لفترة مؤقتة إذا كانت البطارية ساخنة أو باردة.

العناية بالجهاز

- تعامل مع الجهاز وجهاز الشحن والملحقات بعناية. وتساعدك الاقتراحات المذكورة بالأدنى على الوفاء بشروط الضمان.
- حافظ على بقاء الهاتف جافاً. إن الأمطار والرطوبة وجميع أنواع السوائل أو البلل تحتوي على معادن تسبب تآكل الدوائر الإلكترونية. في حال تعرض الجهاز للبلل اتركه حتى يجف تماماً.
- حافظ على بقاء الجهاز بعيداً عن مناطق مغيرة أو متسخة. فقد يؤدي تحريك الأجزاء المتحركة والمكونات الإلكترونية إلى تلفها.
- لا تحفظ الجهاز في درجات حرارة عالية. إن درجات الحرارة العالية قد تقصر من عمر الجهاز، وتتلف البطارية وتشوه بعض أنواع البلاستيك أو تعمل على إزالتها.



يذكرك رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان الموجود على المنتج أو البطارية، أو المطبوعات أو العبوة بأن جميع المنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات والمراكم يجب أن يتم تجميعها كمجموعات منفصلة عند انتهاء عمرها الافتراضي. يسري تطبيق هذا الأمر في دول الاتحاد الأوروبي. يجب عدم التخلص من هذه المنتجات في حاوية نفايات محلية غير مصنفة. للحصول على مزيد من المعلومات حول السمات البيئية الخاصة بالجهاز، راجع الموقع www.nokia.com/ecodeclaration.

- لا تضع الجهاز في الأماكن شديدة البرودة. عندما يعود الجهاز إلى درجة الحرارة العادية، قد تتكون رطوبة داخل الجهاز مما قد يسبب تلفاً بالدوائر الإلكترونية.
- لا تحاول فتح الجهاز.
- لا تُسقط الجهاز أو تدق عليه أو تهزه. المعاملة الخشنة قد تكسر ألواح الدوائر الداخلية والميكانيكية.
- استخدم فقط قطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة لتنظيف سطح الجهاز.
- لا تُطّل الجهاز. الطلاء قد يعوق الأجزاء المتحركة ويمنع التشغيل الاعتيادي.

إعادة التدوير

عليك دائماً أن تعيد المنتجات الإلكترونية والبطاريات ومواد التعبئة والتغليف المستعملة إلى نقاط التجميع المخصصة لذلك. ومن ثم يساعدك هذا الأمر على منع التخلص غير المسؤول من النفايات، بالإضافة إلى أنه يعزز من إعادة تدوير المواد. راجع المعلومات البيئية الخاصة بالمنتج وكيفية تدوير منتجات Nokia من خلال الموقع www.nokia.com/werecycle أو باستخدام جهازك، انتقل إلى الموقع www.nokia.mobi/werecycle.